

## Porównanie tłumaczeń Mateusza 23:29

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                                    | Treść                                                                                                                         |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład<br>Textus Receptus<br>Oblubienicy | Biada wam znawcy Pisma i faryzeusze obłudnicy<br>gdyż budujecie groby proroków i przystrajacie<br>grobowce sprawiedliwych     |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                                    | Biada wam, znawcy Prawa i faryzeusze,<br>obłudnicy, że budujecie groby prorokom i zdobicie<br>grobowce sprawiedliwych;        |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament<br>Popowski-Wojciechowski                 | Biada wam, uczeni w piśmie i faryzeusze<br>obłudnicy. bo budujecie groby proroków<br>i przystrajacie grobowce sprawiedliwych: |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus<br>Oblubienicy                           | Biada wam znawcy Pisma i faryzeusze obłudnicy<br>gdyż budujecie groby proroków i przystrajacie<br>grobowce sprawiedliwych     |